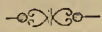


ՄԵԴԻԱՆԵՐԻ ԲԵՆԵԼԻ ԳԵՂՈՐԳ Ե. ԱՅՎԱԳԵԱՆ

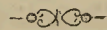


ՄԵԴԻԱՆԵՐԻ ԳԵՂՈՐԳ Ե. ԱՅՎԱԳԵԱՆ
ՄԵԴԻԱՆԵՐԻ ԳԵՂՈՐԳ Ե. ԱՅՎԱԳԵԱՆ
26 ՆՈՒՄԵՐՈ իւլ և մուրազգամ Գալաֆեան
մաթալապան իրաւ զըրնաճագ տըր:
Իւանաթըն պէճէր սըրաւը 5 դըշ. սայիր
տէֆալարտա այրը բազարըզ օլունուր:

ՄԱՍԻՆԻ

ԵՏՎՄԻ ՂԱԶԵԹԱ

ՄԱՍԻՆԵՐԻ ԳԵՂՈՐԳ Ե. ԱՅՎԱԳԵԱՆ



Այսօնէ պիր սէնէլիր	1 լիրա
» ալթըր ալլըզ	1/2 »
» իւշ ալլըզ	1/4 »
Պիր նիւսիւսի	20 փրյ.
Թաշարար իշին Բօսնա իւմրէթի ապօ.	
նէլէրէ ալլիտ օլուն:	

ՈՒՆԻՔԱՆԻ ԽԴ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1876

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պու. կիւն ձըրանսըդ սէֆիրի Մ.
տը Պուրիօնէն իլէ գօնֆերանս մու.
րախիսարը Մ. տը Շօտօրտի Տէրտաւ.
տէլթէ վաւըլ օլաճագլար տըր:

— Եարըն Բուս սէֆարէթ Տանէ.
սինտէ 36 քիշիլիք պիր պէօյիւք
տիբըմաթիք զիյաֆէթի քէշիտէ օ.
լունաճագ տըր:

— Բէշթատան Թաւ կաղէթաւը.
նա եաղըլան պիր թէլէկրաֆա կէօ.
րէ Բուսիստա չուլու պուլան սա.
հիհ հալաւաթիլէրէ նաղարէն մուհա.
րէպէ իթմէկէ գարար վէրիլմիշ տիր:

— Իվրօրաւտա պիր մուհարէպէ
զուհուրինտէ Հինտ հիւքիւմէթի Մը.
սըրա խալլի աւքէր սէվդ իթմէկէ
հաղըրլանըյօր:

— Վիտին բէշկեհազընտա պու.
լունան Օսմանը գըրհըլարը մէմէ.
քէթէյն սէվահիլինտէն Սըրախիթա.
նըն Գլատօփա նամ գասապաւընա
կէչէն տաքէրլէրի մէն իթմէկէ հա.
ղըրլանըյօրլար:

— Պէլկրաւտան ձըրանգֆօրտ
կաղէթաւընա չէքիլէն պիր թէլիլա.
ֆա կէօրէ մուհարէպէ զէմանընտա
Պօսնաւտա պուլունան Բուսիա թէ.
պապլէրինի Աւստրիա վէ Ալմանեա
գօնաօյալարը հըմայէ իտէճէք տիր:

— Աւստրիա հիւքիւմէթի տախի
հէր ճիհէթ սինօւընտան պարկիր
իւրաճընը մէն իթմէկէ գարար վէր.
միշ օլմաղա իրատէսի պիր իքի կիւ.
նէ գատար չըգաճագ տըր:

— Տէյէ Թէլէրֆէն նէշը իթտիլի
պիր թէլիլաֆա կէօրէ Բուսիա գօն.
ֆէրանտա տէվլէթը Ալլէն վէքիւ.
լէրինին միւղաքէրաթա գարըլմա.
մալարընը շարթ պէյան իթմէք իս.
թէյէճէկի կէօրիւնիւյօր: Տիւէլը
էճնէպիլէ գօնֆերանսը բրօկրաւը
իւղէրինէ պիր գարար վէրաիւթէն
սօնրա միւղաքէրէյհ վէքիլէր գա.
պուլ օլունուպ եալընըզ հէ եախօտ
եօգ րէյլէրինի սէյօլմէկէ տալէթ
օլունաճագլար տըր:

— Կէչէն կիւն զաթը հաղըթթը
չէհրիեարի Մարմարա տէնիլինէ
տօղրու կիտէրէք պիր աղ թէնէզ.
զիւհ էյլէտիլի սըրաւտա, Գիւշիւք
Չէքմէճէ իւմանընը տախի թէլիլի
պուլուրմուշ վէ օրատա պուլունան
ասաքիլի Շահանէ իլէ էհալլէյն իհ.
սանլար վէրմիշ տիր:

— Սատրաղամ հաղըթթը իւ.
ղար կիւնիւ մէհրիսի խասաւան սօնրա
մապէյնէ կիտիպ կէճէնին պէշինէ
գատար հուղըրը Շահանէտէ պու.
լունաղը կիպի տիւնըն կիւն տախի
Պապլը-Ալլէն ֆէվդէլաւտէ պիր վիւ.
քէլա մէհրիսի աղտ էյլէմիշ տիր:

— Պուրաւտան Իվրօրաւտա եաղը.
լան պիր թէլիլաֆա կէօրէ Գարա.
տաղըլար միւթարէքէյն ըիպէթ
իթմէյնէք Բօսիլօրիճա վէ Բախու.
ղանա ճիհէթինտէն թէճալուզ իթ.
միշ օլունուպընտան Պապլը-Ալլէ իվ.
րօրա տէվլէթիլինէ չիքեպէթ եօլ.
լու պիրէր նօթա իրաւ էյլէմիշ տիր:

— Սիւֆաւա տիյօր քի մէհրիսի
ումուլիմիլ քիւլաւտ օլունուպտա
միւղաքէրաթը տիյնէմէք իշին կա.
ղէթաճըլարա պիր մահալ կէօսթէ.
րիլէմէյուպ միւղաքէրաթը մէքըիւ.
րէյի Մաթալուաթ իտաքէսի զապ.
թը տէֆիթէր իտէրէք կաղէթալարա
վէրէճէք տիր:

— Իվլէքի կիւնըն նիւսիլմիւղ.
տէ իրան տէվլէթի Բուսիա հիւքիւ.
մէթինին թալէպի իւղէրինէ տէվլէ.
թը Ալլէն ալէյհինտէ օլարադ հու.
տուտը խաղանիլէ տաքէր չըգարմիշ
օլունուպըն ըիվալէթէ պինտէն եաղ.
միշ իտիք: Պու տէֆա Պիէն-Բիւսլ.
լիք կաղէթաւը իրանըն իշ պու թէ.
տաքիւքեաթը հարալիլէսի տէյիլ
Բուսիանըն, պէլէր հիւքիւմէթը Սէ.
նիյէնին թալէպի իւղէրինէ օլունու.
նը եաղըյօր:

— Նաւ Եւ Ալլէն նամ թէքսանէ
վաթօւը Գօրֆու ասաւը ալըլա.
րնտա գաղաղէտէ օլունու օլունու.
թէլիլաֆա հալաւաթիլինտէն տիր:

— Իւ թէլէրֆէն ալարադ եաղ.
միշ օլունուպընը նաղըլ միւթարէքէ
մատտէսիլին հաղիւթաթը հալլի վի.
տին մութասարըքիլ իլէ Պօսնա գօ.
մանտանը թարաֆըն Սէրտարը Էք.
րէմ վէ Սէրաքէր բաշա հաղարա.
թընա վիւրուտ իտէն թէլիլաֆալարա
նաղարէն պաղը Սըրալուլար հու.
տուտը միւթարէքէյի կէչէրէք հա.
վան վէ սախիւ սիւրգաթ վէ զապ.
իթմէք կիպի շէյլէրտէն իպարէթ
օլունուպ աննալըմիշ տըր:

— Էրդիւրիւմտէ Շէյլիլէր մա.
հալլէպինտէ պաղը հանըլար պիր
գօմիլիօն թէլիլիլա տէրէք ասաքիլի
Օսմանիլէյն գըլըլը րուպա եաղ.
տըրմադ իշին իտէն թօրլամաղա
պաշալմիշ տըր:

— Վանտա Գուլթուր գասապա.
սընտա պուլունուպ խարապ օլմուշ
օլան ճէպիւնտէ վէ զապլթան օտա.
սը վէ տաքէր գօմիլիւ էհալի թա.
րաֆընտան եէնիտէն ինշա իթտի.
րիլիյօր իմիշ:

— Եէնի իճաւտ օլունան պալըզ.
չէքիլինտէք թօրիլլէր (Գէնէլ Լալէ)
եաղմադ վէ գուլլանմադ ուսուլի.
նի Էօնտրաւտ էյլէնմիշ օլան պա.
րիլէ տէնիլ լաղըմը մէմուրը գալ.
տան Ահմէտ պէյ վէ սայիր պիր ի.
քի զէվաթ թէտաֆիլի թօրիլլէր.
տէն խալլիճէ իմալ իթմիշ վէ չիմո.
տախի հիւճուլմ վէ թաարրուղ թօր.
րիլլէրի եաղմադտա պուլունմուշ.
լար տըր:

— Աղար մուգարէր պուլու.
նան Մէհրիսի Ումուլմինին գալլանին
ու նիլաւմաթընը գալլէմէ ալմադ.
իւղրէ թէլիլ օլունան գօմիլիօնը
մախսուս բաղար էրթէսի կիւնիւ.
Շուրայի Տէվլէթ տալիլէսինտէ վէ
Միտհաթ բաշա հաղըթթը թէլիլին
թաճթը ըիլաւթիլինտէ թէճէմիւ.
իթմիշ վէ մէքեաթիլի տաքէրիլէ
նաղըրը օլունա պու տէֆա մէվլի.
մուհարէպէտէն Տէրտաւտէթէ ալ.
տէթ իթմիշ օլան ֆէրիդ Սիւլէյ.
ման բաշա հաղըթթը թէլիլ տախի հա.
ղըր պուլունմուշ տըր:

— Իտէն յի հարալիլէ իշին չիւ.
տիլէ գատար թօրլանըլան աղճէլէր
պիր պէօյիւք իհիլիաճը տէֆ իտէ.
մէտիլի իշուն Միտհաթ բաշա հաղ.
րէթէլիլին թաճթը ըիլաւթիլինտէ
օլարադ վիւքէլայի ֆիլաւմ հաղա.
րաթընտան իպարէթ պիր միւնիլ.
զամ իտէն գօմիլիօնը թէլիլ օլուն.
մուշ, վէ պէշ, օն, վէ եիւրմիլ զու.
րուշլիլ իւշ տիւրիւ օլմադ իւղրէ
150,000,000 զուրուշլիլ պիլէթ
պապլըրըլուպ օն պէշ եաղընտան
եօգարը էհալլիլէ տաղըտըլմաղա
գարար վէրիլմիշ օլունուպ իշիլի.
միշ տիր:

— Գայմէլէրտէ գալը գուհուր
էթտիլի վէ պուլուն իւլալինէ միւ.
թէճաւըր օլանըլըն ալիլ ու կիրիլ.
թիլնէ հիւքիւմէթի Սէնիլլէ թարա.
ֆընտան ճահու ու իգտաւ օլունու.
ղը կաղէթալարտա եաղըլմիշ տըր:

Պու տէֆա ալարըլմիւղ մալիւ.
մաթէ կէօրէ, Բուսիլիտէ պու իշ
իշին պիր գալլապան գուլմանեաւը
թէլիլ օլունաւաղ օրատա գալլ.
գայմէ պապլըմաղտա օլունուպ հիւ.

քիւմէթ թարաֆընտան խապէր ա.
լընտըր թաղտիրտէ մէքըլար սախ.
թէքեարլար թահարրի օլունըպ տէր.
տէսթ խիլմիշ տիր: Պունտան պէօյ.
լէ գայմէլէրին գալըր եաղմադ հէ.
ման գալլիլ օլմաւաղ իշին պաշգա.
սուրէթտէ թէրթիլ խիլլէրէք ֆէ.
ւէրաւաղ քեաղըտ իւղէրինտէ պա.
թիլլարադ թէպուլ օլունաճագը
աննալըմիշ տըր:

— Բախուլաւտան եաղըլտըլմա
նաղարէն թրէպիլինտէ տէօրթ թա.
պուր ասաքիլի Շահանէ Զարինա.
յա վաւըլ օլմուշ օլմաղա, պուն.
լար Աւստրիա թօրաղընտան կէչէ.
րէք վարօրլարա բաղիլ օլունա Տէր.
ստատէթէ կէլէճէքիլ տիր:

Էրդիւրիւմտէն Լէվաֆա եաղըլ.
միշ տըր:

« Կարս վէ Արտահան իսթիհ.
քեաւմաթը իշին Օթու նամ մահա.
լէ տէօրթ թապուր ըիլատէ վէ խա.
լի միւհիմաթը հարալիլէ սէվդ ու
իրաւ օլունմուշ տըր: Վիլայէթ տա.
խիլինտէն եաղընտա իհիլիլաթ աս.
քէրլէրի կէլմէսի պէքլէնիլմէքտէ օլ.
տուղընտան, վալի բաշա պունըրը
իւքեան էթտիրմէք իշին խանլարը
պօշալթմիշ տըր: Տէօրտիւնճի օր.
տու գուլլէթիլինտէ տէօրթտէ պի.
րինի Էրդիւրիւմէ թօրլայաճագ տըր:
Կէչէն սաղը կիւնիւ վալի բաշա հաղ.
րէթէլիլ պիրի միւրալայ վէ տիլէրի
եիւղ պաշը իքի ինիլիլ Եօնուլարը
գապուլ իթմիշ տիր: Պունըր Տէր.
ստատէթտէն կէլիլ Լինալթմանա
կիտէճէքիլ իմիշ: Միւլիլին պիւ.
րինճի եալէրի հարալ վէ վիլայէթ
թէրթիւմանը մայէթիլինտէ պիր
գաղ զապլթիլլէր օլունուպ հալտէ,
չէհրիլիլտէն պիր պուլուգ սաաթ
մէսաֆէտէ կէօլ նամ գարիլլէյն
մէքուլմանըն իսթիլապալինէ կիլ.
միլլէր տիր: Զարշանալ կիւնիւ պու.
լէր ինիլիլլէր ինիլիլ գօնաօլու
Մ. Զօհրապեան իլէ պէրապէր վա.
լի բաշայա վիլիլթա վէրտիլլէր: Բա.
շա տախի ինիլիլ գօնաօլաթօսընտա
գարըլըզ վիլիլթա վէրէրէք, աղ.
շամա թաւաւա տալէթ էյլէմիշ տիր:
Բէնճէնպէ կիւնիւ պու իքի Եօնու.
լար Լինալթմանա կիլմէք իւղրէ
իրան Եօնու թալթաճագ եէրտէ
Կարսա կիլմիլլէր տիր: Պիր իքի
Իւնէ գատար Էրդիւրիւմէ ալալթ
իտէճէքիլլէր սէյլլէնիլլէր »:

Մարտի 1-ին քի շիմոնյէ դաւաճող Թիմոթէ մեծիկային տէ հափթատա պիր վէ եա իքի կիւն միւսթէլիթ տալալարըն (տաւա սահիպլէրինն պիրի թէպապի տէվլէթը Ալլիէտէն վէ տիկէրի էճնէպի) մուհաքէմէսինի բույէթ ի տէրլէր իտի: Պու ուսուլ էքսէրիա ույղունսուղըլարը մուճիպ օլտուղընտան թատիլ ու թէպապի օլտուղընտան մէծիկային պիրի եալընը միւսթէլիթ տալալարը հէր կիւն բույէթ իտէճէք տիր: Պու խուսուս տա տալալարա եէնի թէմինաթ վէրմէք իչին մէքըլըր մէծիսին բէիս մաալը 100 իրայա վէ աղալար մաալը 60 ար իրայա իպաղ օլունաճադմը: Պու մատտէ իւզէրինն պիր գարար վէրիմէք իչին սէֆարէթհանէլէր ի վէ տէ միւզաքէրէ օլունաճադ տա իմիշ:

Միւսթէլիթ տէն սօնրա թայինի հուտուտ իչին Գարատաղա կիտէն ումուսի գոմիսիօնըն պիրիթիֆադ իքմալը մէմուրիլէթ իթտիկի խուսուսի թէլիլարալարտան աննալըլ մըլ տըր: Ֆադաթ պունտան սօնրա պաղը ուֆաթ թէֆէք նոթթալըր գալմըլ օլտուղընտան գոմիսիօնը մէքըլըր իքիլէ թադսիմ օլունալարա պիրի Զապարա կիթմիշ տիր: Ասաքիրի Շահանէնին եէտը դապ թինտէ Գարատաղ թորարը օլարադ պու նոթթատան պաղա եոգ տըր: Բրէնա Նիգօլա Նիգօլէ դալսիլէ իտիպալի մատտէսինի թայինի հուտուտտէն սօնրայա պրադմըլ օլտուղընտան, շիմոնյէ մատտէմէքի հուտուտ իչի պիրիթի տիր, զալսիլէ իտիպալի իչին միւզաքէրէյէ պաղալարա իքմալը վէ պիր հիւսնիւ նէթիճէյէ վարաճաղը մէմուլ տըր: Հէր քէսին դապթ էթտիկի եէր քէնտիւսինտէ գալմադ էսաղ իւզէրինն միւսթէլիթ հուտուտի թային օլունալար օլունալար, պու հալտէ Նիգօլէ, Պիլէք վէ իթա Գարատաղլար եէտիլտէ մուհաքէրէտէ գալմըլ օլունալար: Սըրպիլայէ կիտէն գոմիսիօնա կէլիննէ պու տա իքի թարաֆըն պաղը միւզըլալթընը տէֆ իտէրէք մէմուրիլէթինն պաղա չըգարմըլ տըր: (Լէվան Լէրալ)

Տէյէ Նիգօլ կաղէթասընտա օլունալար: Մ. Պադսիլէն նամմէպուս Մօնրօզ էհալիսինն իթմալէն եաղընտա Պուկարիսթան, Պոսնա վէ Հէրսէք վիլայէթլէրինն Սէֆ Կօլէրէք ուսուլի իւզըն իտիլըլալիլէթ վէ եա իմիլիպաղ վէրլիճէկինն իւմիտ պէյան էթմիշ տիր: Մէրգուս Մ. Պադըսիլէր — « Խուսանիսթանըն հէնոլ պէօլիմէսինի, Զանադ-գալէսի իլէ Սիմապօլ պօղաղընըն պիլ ճիւմէ միլլէթլէրինն սէֆայինի հար-

պիլէսինն քիւշառ օլունալարը վէ Տէրատալէթին տալի իւլթօրա տիւ վէլը մուզաղալարընն թահիթը հըմայէսինտէ պիր սէրպէլթ շէհիր օլունալար մէմուլ իտէրիմ: տէմիշ տիր:

Կէյէն հափթա Սմէրիկա Միսիօնարըլը Սմէրիկա գօնսօլը Մ. Շույլէրին էվինն սըդ սըդ կիտիպ կէլտիլէրին կէօրիլթի տիր: Պու կիտիպ կէլտիլէրին իւզէրինն Մ. Շույլէր Ֆիլիպէյէ աղիմէթ իթմիշ, վէ կիթմիլի գէման տալի Շէվլէթ բալանըն մուհաքէմէսինի բույէթ ի տէճէք օլունալար գոմիսիօնըն աղալ ու հարաքէթմընը նաղարէթ իթմէք իւզըն կիթմիլի թէվաթուր իլլէմիշ տիր:

Քէնտի միլլէթլէրին հիշ պիր միւսթէլիթ օլունալար շու մէսէլէ իւզէրինն մէրգուս գօնսօլըն պու գատար թէլալ իտիլինն թաաճիւպ իթմէմէք էլտէն կէլմէք: Իչիթտի կիմիլէ կէօրէ մէրգուս իւլթօրա կաղէթալէրինն թէլէկրաֆլար եաղըլ Սմէրիկա մէնաֆիլի Պուկար մէսէլէսինն մէրպուս տըր կիպի հալ ու վադալիտէ պուլունույր:

(Յար Գէ Պօֆօր)

Խ Ա Ր Ի Ճ Ի Յ Է

Ինկիլթէրա թարաֆընտան գօնֆէրանտա միւրախիտա թային օլունալար Սալիսպուրիլին էվթօրա տա իւշ տէօրթ բայիթալտա օղրալարա Ս. Բէթէրապուրիլա օղրալարա մատըղընա պաղըլըր իտէ, զալմէն իուսիանըն թէլիլթալթ մալիմ օլունալար տիկէր տէվլէթլէր գալիլնէթօլարըն թէլիլթալթ մէքըլըրէ ալէյ հինն տալթի իտէրէք գօնֆէրանտա իուսիպը եալընըլ պրադմադ էֆէրալարը գուլլէթ պուլըլար: Միւզարէյէյ Մարքի տը Սալիսպուրիլին անճադ կէլէճէք հափթալարա տօղրու պուրայա վաալը օլունալար մէմուլ օլունալար:

Մալթատան վիրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, իուսիա իմիլէրաթօլունըն քէրիմէսի օլունալար, Ինկիլթէրա գրալիլալարըն իւլիւն ճիւ մալտուսի տիւք տ'էտիմպուրկըն զէվլէսի տիւշտա տ'էտիմպուրկ ճուսա էթմէսի աղալար պիր գըլ թէլիլտա իլլէմիշ տիր:

Բրէնա Միլան Ս. Բէթէրապուրկտան սէքիլիլին գատար մուգատտէմ պաղը մուհիմ թահիրալարալարմըլ օլտուղընտան, վիլքէլարըն մէճիլտէ տալթի իտէրէք ուլուն միւսթէլիթ միւզաքէրէտէ պուլունալար:

Մ. Բէթէր Բօլըն իֆատէսինն կէօ-

րէ ժէնէրալ Չէրնայէֆին եէրինն Սէմա նամ տիկէր պիր իուսիալար ժէնէրալ Սըրպ օրտուսուտա պաղ գօմանտան նաալ շուսմուշ տըր: Պու հալտալա սահիհ իտէ Սըրպըլարըն էլան աղըլարը պաղարընա կէլմէմիշ օլտուղը աննալըլար: Թաշքէնտ ֆալթիհ տէյու իուսիա տա հէր քէսին հայրէթինի ճէլլ իտէն Չէրնայէֆ պիլալէլէրի թէտալիլիլը վէ մէհարէթսիլիլիլ իլէ Օսմանըլ զըլըլարընա պիլիլթէ տօղրալարըլ իլպի, պու աալ շաշը պէլիլիլ հէրիֆ աճապ պաղալարընա նէլէր կէթիլտէճէք տիր: Պիլ ինսանիլթ նամընա շու պօշ եէրէ տէօրիլէն գանլէր իւզէրինն էքըլ շէվիլիլիլ տուրտուր թամալըլ:

Իթալիա գրալը վիլթիթու իմմանուլլին կէլինի օլունալար Բսբանտա գրալը Տիւշտա տ'Սօթըն վէֆալթընտան տօղըլ ինկիլթէրա վէ Սաալիլա վէ սայիլ պաղը տէվլէթլէր սարալարընտա միւթատը վէճ իւզէրէ պիր գալ կիւնէր եաալ վէ մալթիմ իճրա օլունաճադ տըր:

Մօսկուա կաղէթասընըն իլիալթիլինն կէօրէ իուսիա տէվլէթի մուհարէպէյէ պաղար իտէ էմադ վէրկիսինն եիւզտէ պիր զամմ իտէճէքմիշ:

1871 սէնէսինտէ Գօմիւն պէհանէսիլլէ Բարիլտէ չըգան պիր իլիթիլալտա մէտիպալ օլունալար թէօհ մէթիլլէ մահըլմ վէ մահպուս պուլունան Յ2 նէֆէր ճիւնհալըլարա ճիւմհուրիլթ իլիսի մարէշալ Մադ Մահօն թարաֆընտան աֆլ օլունալար:

Իսպաղ տէրատալթ ինկիլթ սէֆիլիլ պուլունան Լօրտ Սթրալթֆօրթ տը Ռէտդիլիլ պու սէնէ տօղտան եաղընա գատտէմ պաղմըլ իտէտէ պուլունալարընա հիշ պիր պուլարալը կիպի պիր շէյ պուլունալարը շարգ մէսիլէսի իւզէրինն եաղըլը մէշուր էվրադ վէ թահըլիլթընտան աննալըլար: Թիւրքիա իլէ իուսիա արապընտա էմալթիլէր իհտաա օլունալարալ պիր շէն պէր շէլիլթիլ իլիտէ պու զալթըն տըր:

Պէթէ Բէպէ կաղէթասընըն իլիլայէթինն կէօրէ իուսիա օնֆըրգա ապէր հաղըլըլարալ պու Ֆըրգալարըն գօմանտանընտան պիրի տէ Բանսալիլթ ֆիքըրինն էն իա հիլիլիլ պուլունան իուսիա վէլիլ ալար իմիշ: Պու Ֆըրգալարալարալընա Պուղտան սինոլընտա քէպիլն իրուլթ շայրնա տօղրու հարաքէթ իտէճէքլէր իտէ տէ, Օտէսա վէ սալիլ իսկէլէլթիլտէ եէթմիշ գատար վարօր պէլլէմէքտէ իմիշ:

Պէնլինտէն պիլտիլիլիլիլինն կէօրէ Պապը-Սիլ մէմէքէթիլէն պիր նօթա իրալ իտէրէք իուսիա տէվլէթի մէմէքէթիլէն տաքէր իտիալ էյլէտիլի կիպի, տէվլէթի Սիլլէ տալի օրայա ապէր սէվգ իթմէկէ հադգը օլաճաղըն էմարէթը միւշարէլէյայէ թէպիլլ էյլէմիշ տիր:

Իուսիա տէվլէթի Բրուլ շայրնա մէմէքէթիլէն տաքէր կէլիլտիլի հալտէ Սլմանտա իլէ Սաալիա տէվլէթլէրի պուլունալար միւսթէլիլ իթմէյէճէքլէրի վէլէնտան թէվիլէն եաղըլար իտէ տէ Մաճառիսթան հաթըրմըլա կէլէրէք պու հալալտիսին սահիհ օլտուղընա ինանամալարըլ, Մաճառիսթանտան սարֆը նաղար օլունալար Սաալիա վէ հալտա Սլմանտալիլէ պու հարաքէթին պէօլիլ մաղարալթը օլաճաղը կէօլիլիլար:

Նիգօլ կաղէթասընըն Պէլլըրաա մուսալիլիլ ալիլտէք թէլիլարալթ եաղըլ տըր:

Հարպիլէ միւսթիլ Նիգօլիլ իլլէ Չէրնայէֆին միլանտա պիր տուլլը թէվաթուրընն իւզէրինն պու կիւն կիթմիլ Նիգօլիլ կէօրտիւմ: Չօդ թաաճիւպ իտէրէք տէտիլ — « Պէօլլէ պիր ֆիքըրիմալա օլունալար տըր, վէ էյի պիլիլիլթիլ Չէրնայէֆ տէ պէօլլէ պիր շէյ ֆիքըրինտէն կէլիլթէմիշ տիր: Ֆիլ վաղը պէյիլիլտէ պիր միւպայէթ լիւրու պուլունալար տէ, աալա շալիլալթէ կիրիլիլթիլ: Պունտան պէօլլէ տէ պիր տուլլըլ օլունալար տըր տէյու իւմիտ իտէլիմ: Ղիլա աղալը հաղըրէ Բէքաղըր օլտուղընտան, պէօլլէ պօշ շէյլէր տիւշիլիլթէմէք:»

Թ Ե Լ Է Կ Ր Ա Յ Ի Յ Է

Աթինա 27 նոյեմ.

Մ. Գօմօնտուրօ Մ. Զայիլիլ շիմալիլ վիւքէլա թարաֆտարանտան պիր վիւքէլա մէճիլթիլ թէլիլ իթմէսինի թէլիլ իլլէմիշ տիր: Մէպուսան մէճիլթիլ պու աղալալ ճէվապ վէրէճէք տիր:

Մուլթալա պիր վիւքէլա թէպէտալիլթը օլաճաղ տըր:

Նիւ-Եօք 27 նոյեմ.

Հարպիլէ նաղըլ պիր թէլէկրաֆէլիլտէ իտէրէք գարըլըլըլ գուհուրիլտէ Գարօլին վալիսինն մուսպէլէթ իթմէսինի տաքէր գօմանտանընա էմիլ իթմիշ տիր:

Պուղըլ 24 նոյեմ.

Մէպուսան մէճիլթիլ Անվէրս վէ Պրիւս ինթիլալալթ իւզէրինն թահըլթիլ կիրիլթէք իթմէսինիլիլտէն մէքթիլ թալէպէլիլ « Վիւքէլա եէրէ կէլիլ » պաղըլարալ սօղալարը կէղմիլլէր տիր:

ՍԱՐԲԱՅԻՅԷ

Պէշիք	110 20
Մէթիք	115
Մէթիք	104 8
Պաշիք	130
Ինկիլիք	169 53
Բոլ	88 25
20 Քրանգ	87 21
Քրիմիք	51 25

4865 խմբագրող քրանգ	61
65 »	62
69 »	56
75 »	55
1872 լիւայ	49 1

Բուժիկ	55
Ստիւժիկ	2 22
Քանի	2 4
Պանգ Գոնթի անթիւք	5 10

ԳԱԼԱՔԱ ԲԻԱՑԱՆԸ

Լ. Երան 28 նոյեմբ.	Խոչումը ուսումն. 10 7/8
Բարիք 28 նոյեմբ.	Խոչումը ուսումն. 11

Գ. Երան	Գ. Երան	Գ. Երան
42 9 աշխատ	119 10 աշխատ	
42 11 Երան	120 5 Երան	
42 6 աշխատ	119 4 աշխատ	
42 7 Գ. Երան	119 20 Գ. Երան	

Նոյեմբեր 17 ստոր 5 տէ 12 6

Ա. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն

Ա. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն ԱՄԵՐԻԿԱՅԻՆ ԳԱՆՁԱՆԱԿ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ԱՌԱՋԱՐԿ ՄԸ

(Զարգացման տես թիւ 13)

Ներքին վիճակահանութիւնը մինչև 7 երրորդ տարին՝ տարուէ տարի մեկ անգամ աւելնալով պիտի հասնի մինչև տարեկան և ամսական 6 վիճակահանութեան, իսկ 7 երրորդ տարին մինչև 30 երրորդ տարին պիտի շարունակուի միայն վեց վիճակահանութեան վրայ, 30 երրորդ տարին սկսելով մինչև չորսնասուցի, գարձալ տարուէ տարուէ մեկ մեկ անգամ աւելնալով, մինչև թէ տարեկան և թէ ամսական մեկ տարուայ մէջ 138 անգամ վիճակահանութիւն տեղի պիտի ունենայ, երբ ընկերութիւնը մեկ միլիոն ռաբանտից ունենայ այն տարին ընկերութեան վիճակահանութիւնը նախ գրեալ կանոնով պիտի շարունակի:

Իսկ եթէ հարիւր հազար ռաբանտից ունենայ այն տարին 45 երրորդ տարին սկսելով մինչև 37 երրորդ տարին, տարեկան և ամսական մեկ մեկ վիճակահանութիւն պիտի ըլլայ, և 37 տարին սկսելով, 65, 71, 76, 80, 83, 86, 89, 92, 94, 96, 98 երրորդ տարեւերը, վիճակահանութիւնը տարին մեկ մեկ անգամ պիտի աւելնայ, այսինքն մինչև չորսնասուցի և 13 անգամ պիտի աւելնայ, իսկ ընկերութեան ռաբանտից թիւը գեր 100000 ի չը հասած սկիզբէն մինչև որոշեալ թիւը հարիւր ռաբանտին միայն մեկ ռաբանտի հասելու պայմանաւ, տարեկան մեկ ժամ ոտիւ վիճակահանութիւն մը

տեղի պիտի ունենայ վերագրեալ կանոնին համեմատ տարուէ տարի մեկ մեկ անգամ աւելնալով մինչև 10 անգամ պիտի հասնի:

Գիտնալ պէտք է թէ այս ամեն շահերէն զատ Ազգ. ամենապիտոյ յիշ սնտուկը պիտի շահի, իւրաքանչիւր ռաբանտ համար 60000 զբաղ մինչև չորսնասուցի, և այս գումարը չէ թէ չորսնասուցի ամեն տարի սկիզբէն մինչև չորսնասուցի գոյացածը պիտի աւելնուի և հետեւեալ կերպով յօդուտ ազգին պիտի գործածուի:

1. Տնանկ հիւանդացի դարմանատարութիւն.
2. Մեր և անկարող անանկները խնամել.
3. Որոշ տղայացի և աղջկանց դատարարութիւն.
4. Որոշ աղջկանց ամուսնութիւն.
5. Ազգային վարժարանաց.
6. Ազգային պէտք եղած հաստատութեանց շինութիւն.
7. Ազգատիկ եկեղեցեացի և եկեղեցականաց.
8. Պարտուց համար բանտարկեալ խեղճ ազգայնաց.
9. Կարեւոր գործերու տպագրութիւն.
10. Ազգին տղաքանիկ տղայաց պէտք եղած ուսումն և արհեստը սովորեցնել.
11. Ազգին պատահական ծախուց և պանդուխտ եղբայր պանդխտութեան պատճառները բաւանալու.
12. Ազգին յաջող բայց աղքատ որ և է անհետաւորաց քաջալերութիւն տալով արհեստը ծաղկեցնելու:

Զարգացման

Լծնորա կազմութեամբընէ Էքսէրիսի գօնֆերանսըն Պապը-Ալի թաւաքնոսան գապուլ օրուսմանըն ինկիլթէրա իչին պիր իմթիյազ ատա խէրէք մէքըրը գօնֆերանսըն սուլը թէսիս ու իպգա իտէճէկինի իւմիւտ էտիւօրլար:

Պապը-Ալի պիր միւթալէա խէրէք տէօր. թիւ 4 Էկէր Պապը-Ալի գօնֆերանսը գապուլ իմթէմիլ օլտա խի օրատա վէքիլի պուլուն մայաճաղը միւնասիպէթլէ ինթիմալ թի բուս բրօկրամը գապուլ օլունըր խի:

Էյ բուս բրօկրամը գապուլ օլունըր տա նէ օլաճաղաք. օ պիր տէվլէթլէր ճէպրէն Պապը-Ալիյէ տէ գապուլ իմթիւրէճէքլէր խի: Խալլա Պիր տէ բուսիանըն պու գատար թէ տարիքեալը հարպիլէսինէ պաղը լընճա աճապա գօնֆերանստ թէք լիֆաթընըն իւզէրինէ իւրար իմթէյէճէք մի տիր: Վէ չիւպէսիլթէք լիֆաթը պիւթիւն գօնֆերանս թա

րաֆերանս ընտ օլունըրը հալտէ բուսիա նէ տիւրիւ մուսմէլէտէ պուլունաճաղ տըր: Պու սիւպլէրէ գաթիէն ճէվապ ալմադ իչին հէ. նուզ սէքիլ ճն կիւն գատար պէք լէմէմիլ լաղըմ կէլիլ:

Պէշիքնոն Բէք կազմութեամբն ալթիւթի ֆըրըրայը եաղըյօրլար:

Բուսիանըն Էվրօրատա պէօլիւմէկէ սահիհէն պիր ֆիքրի եօղ տըր. լաքին չիմտի լըրիւրիւմ վիլայէթի նի թէշըրիլիտէն թիւրքիա էրմէնիսմանըն քէնտույէ պիրլէյմէսի նի չօղ արղու խէր: Գիրա թիւրքիա էրմէնիսմանը բուսիայէ պիրլէյտիլինտէ Գարա-տէնիլ իլէ պուլ վիլայէթ արաքնաւ պուլունան տար պիր մէսաֆէ բուսիանըն էլինտէ գալաճաղ տըր:

Բուսիա Էվրօրա մէտէնիլթի միւթաղիյալթընա խըմմէթ իմթէք պէհանէսիլլէ Շարգ իրիւթիյանլաւընը կէօյա թատահուլ իմթէքտէ տիր: Իմտի Էվրօրանըն մէտէնիլթիլտէ պիրտէ հուգուգը միլէլ գա. յիտէսի վար տըր: Պու հուգուգը միլէլ գալիտէսինէ պիր վիլայէթ տիկէր պիր տէվլէթ թէքը խիւլուպ պիրլէյթիլթէք իչին էվլէլա ահալիսինի ընթի իմթիֆաար օլունուր: Շիմտի չու էրմէնիսման է հալիսինէ սօրուլուն պաղալըմնէ ճէվապ վէրէճէք տիր: Աճապա վալթանտալարը պուլունան իսլամլար իլէ պէրապէր միւթթէֆիքէն գըլյամ խէրէք բուսիանըն պու խտաաը ալէյհնտէ պուլունապա ճաղըր մը: Էրմէնիլթէր երիւան վէ սայիր վաղապարը ունութմամըլլար տըր:

Նոյեմբեր-Թիւրք-Բէք կազմութեամբ Լօրտ Սալիպուրիւնիս Էվրօրա տէվլէթլէրի նէղտիլէ վալ գու պուլուն սէյեհաճաթընտան պալա խիւրէք տիր. յօր. թի:

«Միւլալթէլէյհին Բարիլա հաւանաթիսինի իմլա խտէն տէվլէթլէրին պալ վէքիլլէրիլլէ կիտիլ գօնուլ մաթընաա» Ինկիլթէրանըն գօնֆէրանսա արղընիլթիլտէ օլունալա հաւանաթի մէքըրըն պիր գէլլի մալ գալմընտ օլաճաղ պիր էվրադ գալմէ ալընմադտա օլտուղը խալթըրլար կէլիլյօր: Պու էվրադ թիւրքիա իմթա օլունաճաղ իսլա հաւանութիւն միլթիլ օլաճաղ, վէ եալընը պիլ ճիւմլէ միւլթիլթիլթա զալէպէ խտէմէտիլինտէ, տիւլթիլ զալմէն Էվրօրա համընա օլտարա Պու պը-Ալիյէ իմտաա ու մուսմէլէթ

իմթէկէ հաղարը պուլունաճաղ տըր: Անճաղ Լօրտ Սալիպուրի Տէրտատէթլէ վաղը օլունալտան էվլէլ բուսիանըն իլանը հարալ իմթէսի տէ տիրլոմթ տայիրլէլէրին տէ զանն օլունաճաղա խտէ տէ եօղալտա պալա օլունան էվրադըն տա բուսիա իլէ տիւլթիլ սայիրլէ ալալընտա օլան իմթիլթիլթա մէն ու տէֆի խտէճէկինէ իւմիւտ եօղ տըր տէյիլ:

Վիլէնտան ալընան պիր մէք թուպա կէօրէ բուսիա տէվլէթի 600,000 ապէր հաղըրլայօր, մուհարէպէ իչին բուսիաա իլի երիւլ միլթիլթիլ խտէ վէրլէճէք տիր: Տէմիր եօլարը էն աղը ալթը հաթթա նէ թիւճար մալը վէնէ տէ եօլալ թալըմայաճաղար տըր: Հարալլէ մէքթէպլէրի թալէպէսի պիր իմթիլթիլ օրտուլարա զալթիլթ կէօնտէրլիլթիլ տիր:

Լծնորատան եաղըմըլարընա կէօրէ բուսիանըն միւլթիլթա պուլունաղը աղճէյիլ վէրմէկէ վաա իմթիլ օլտուղընա տայիր Մ. Ռօլիլտ հաղըրտա պիր թէվաթուր չըղմէլ խտէ տէ մէրգուլ պանգէր իլ պուլ շայիլթիլ կազմութալար վաալթիլթալ թէքըրլալ վէ ընտա էյլէմիլ տիր:

Ս. Բէլթէրապուրի 20 նոյեմբ. — Հարալլէ նաղըրը պիր պուլունը միլթիլթիլ կիւլլէ վէ գուլալարա (ուպուլ) սիքարիլ էյլէմիլ տիր: Օտէսա մուսմէլթիլթալը հարալլէյէ մէրքէլ իմթիլթիլ օլունմաա գալարալալտըրլըն տըր: Տէնիլթէ տահա պիր խայիլ թօնթիլթիլ գօնալաճաղ տըր: 120 տալտ օրտու ֆուրունու եարըրմադտա տըր:

Նուսանիլթիլթա մուհարէպէյէ գըլյամ իմթիլթիլ անտէ ճիլարալթիլթա պուլունան Ինկիլթա ալթիլթիլ տէրհալ Նուսանա նաղըրաճաղը Ինկիլթիլթա հիւքիւմէթի Նուսան տէվլէթիլթիլ իլար վէ թէպիլթ էյլէմիլ տիր:

Տիւրքի կիւն Սալիպուր վէ Միւհաթ թալա հաղարալթալը պըր պըր վաղըրտա Մալթիլթիլ կիտուլ զալթը Նահանէ իլէ միւլաղաթ իմթիլթիլ վէ տիւն կիճէ տալի Սալիպուր հաղըրթիլթիլթիլ զօնաղարընտա վիւքէլա մէճիլթիլ աղտ օլունմաալ տըր:

Գօնֆերանսըն Պապը-Ալիտէ Սալիպուր տայիրթիլթիլթիլ թէճէթիլ խտէճէկի սէյլէնիլթիլ:

Իսլալթիլ Նիլալմալթիլ էսալիլթիլթիլ եաղըրտա իլան օլունաճաղը վէ իլան օլունաղը կիւն տալիլ զալթը Նահանէ Պապը-Ալիյէ թէշրիլթիլ Նիլալմալթիլ պիր քէրիլ, տահա հուգուր Նահանէ տէ գրաալթ օլունաղտան սօնրա 101 բարէ թօր ալթըրաճաղ իլիլթիլթիլ տիր:

Պէլթիլթա սէֆիլթիլ ճուսա էրթիլթիլ կիւնիլ Տօլմա պալլէ սէրալընտա հուգուրը Նահանէյէ չըղտըր կիլթիլ, էօնիլթիլթիլ ճուսա էրթիլթիլ կիւնիլ տալիլ Նուսան սէֆիլթիլ Մ. Գօնթօրիլթիլ կէնիլ իմթիլթիլթիլթիլթիլ թաղալթիլ իմթէք իւզրէ հուգուրը հաղըրթիլ չէհիլթիլթիլ մէսուլ չէրէֆիլթիլ նայիլ պուլարըրաճաղ տըր:

Վիլէնա 27 նոյեմբ. Միլլէթ պանդաղը գօմիլթիլթիլ Ալալարալ-Մաճալիլթիլթիլ պանդաղընա տայիր թանդիլթիլ օլունան կէնիլ Նիլալմալթիլ իլտա օլունաղընը թահսին իլլէմիլ տիր:

Բօմա 28 նոյեմբ. Մարքի տը Սալիպուրի պու կիւն պալարալ վաալթ օլտու:

Բարիլ 28 նոյեմբ. Մէպուսան մէճիլթիլ Մ. Տիւրքիլթիլթիլ զալթը բարաղարա պիլտ օլան պիւտէնիլթիլ պաղը Նօղթալարընտա թէնգիլթիլ գապուլ իլլէմիլ տիր:

1877

ՕՐԱՑՈՑՑ

(Տիկարտան ասորի)

Թիւճար մաղաղալարըլա տիւք-
քեանլարտա օտալարտա գուլլանտըգ-
ճա մուամէլաթը թահրիթիճէճէ պէօյիւք
սուհողէթի օլան իշպ ո Օրադոյց էր-
մէնիճէ, Թիւքըճէ, Ֆրանսըգճա վէ
Բուճա օլարաք Ջարդարեան էֆէնտի-
նին Ֆապրիգաւրտա սուրէթը միւն-
թաղամէտէ թէրթիպ իտիլիճ օլմաղա
ճիւղէնմիլի 8 պուշուք զուրուշա վէ
ստէթաթը 6 պուշուք զուրուշա մէդ-
քիւր Ֆապրիգաւտա սաթըլմագաւտա տըր-

ՆՈՐ ԴԱՍԱՐԱՆ

Պ Է Ր Պ Է Ր Ե Ա Ն

ՊԱՏԿԵՆԱԶԱՐԻ

Սոյն Քերականը՝ որ 130 պատկեր-
ներով 48 երեսէ կը բաղկանայ, ընտիր
թուղթով եւ կաղնով եւ նոր ոճով ա-
ռաջին կը համարուի:
Կեդրոնատեղին է Ջարդարեան
գործարան, Կ. Պօլիս Սուլթան-Համամ
թիւ 14:
Կաղնեային դրին է 40 փարայ.
դպրոցներու համար հարկերին տասը
գեղէ կ'ըլլայ:

ՈՒՐՈՒԱԳԻԾ

ՈՂԻՈՅ ԵՆ ԸՆԹԱՑԻՑ

ՄԻՐԱՐԱՆՆԵՐ ԵՆ ԸՆԹԱՑԻՑ

Գեր. Այվազեան Գաբրիէլ Արք
եպիսկոպոսի գրէնէ ելած է 1857 ին
հրատարակուած այս հետաքրքրաշարժ
գործին առաջին տպագրութիւնն ըս-
պառած ըլլալով՝ երկրորդ անգամ տը-
պագրեցաւ:
Կը գտնուի ամեն հայ գրաւթաճա-
ռաց քով դին 3 դր:

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐՈՒՄ

ՔԱՐԻՑԻ ԲԺՇԿԱՆՆԵՐ ԱՊԱՐԵՍԻՆԵՐ ԵՆ ԸՆԹԱՑԻՑ

ԸՆԳՈՒՆՈՒՄ

ԲԱՐՈՒԹԱՆՆԵՐ ԵՆ ԸՆԹԱՑԻՑ

ՀԵՂԵՆԱԿ

ՀԵՔԹՈՐ ԺՈՐԺ

ԲՈՒՅԻ ԵՆ ԸՆԹԱՑԻՑ

ԹԱՐԳԱՆՆԵՐ

Ս. ԷԹԵՐԻՅԵՆ

192 ութնամալ երեսներէ բաղ-
կացեալ համառօտ բաց ամիտի դիրք
մ'է այս, որ ամեն կարգի եւ հասակի
մարդոց ալ հասկանալի է իւր պարզու-
թեամբը եւ յստակութեամբը. Կը վա-
ճառուի ամեն գրաւթաճառաց քով:
Գինն է

ՄԷԿ ԲԱՌՈՐԻ ՄԷՃԻՏԻՑԷ

Գպրոցներու համար հարկերին
սը գեղէ կ'ըլլայ:

ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ՊԱՏԿԵՆԱԶԱՐԻ

ԵՆ

ԳՈՐԾԱՐԱՆ

ՏԵԼԵՄԱՐԻ Մ. ԷՆԳՈՒՆՆԵՐ

Ուսեալ ի՞ֆաթիգ

Ի ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒՆԵՍԻՑ

Բերայ, էյրի-սօգաք թիւ 16, Թագ-
սիմր աղբիւրին քովի նոր բացուած փո-
ղոցի ուղղութեան մէջ, կամ աւելի դու-
րուեալ համար, պէտք է դիմել Թար-
լա-պաշի ճառատեան թիւ 47, թիւթիւն-
ճիւ Նազարէթ աղայի խանութը եւ ան-
կէջ տեղեկանալ:

Սոյն գործարանին մէջ կ'աւան-
դուին պատկերահանութեան (բէթիւն)
եւ գծագրութեան (տէսէն) ամեն ճիւ-
ղերը:

Պատկերահանութեան ճիւղին մէջ
կ'աւանդուին նախ մէկ կամ երկու գոյ-
նով (օքոնէօն նուառ) կամ (օ տէօ քոնէ-
օն), զիմագծութեան (ֆիկիւր), տեսա-
րանագծութեան (բէյզաթ) եւ ծաղկա-
գծութեան օրինակութիւններ, գաճէ
արձաններէ օրինակութիւն, օրինակու-
թիւն ըստ բնութեան (տ'արսէ նաթիւն),
իւզաներկ գունաւոր պատկերներէ օր-
նակութիւն մէկ կամ երկու գոյնով, օ-
րինակութիւն իւզաներկ ընտիր պատ-
կերներէ ամէն գոյնով, օրինակութիւն
կենդանի բնութեան (նաթիւն վիլանդ)
նախ մէկ կամ երկու գոյնով եւ ապա
ամէն գոյնով, կրթութիւն շարժմանց
կենդանի բնութիւնէ (մուլըման տ'առթէ
նաթիւն) եւ բաղադրութիւն (քոնսօլի-
սիօն) ամէն գոյնով, ընդօրինակութիւն
օրինական (բէսքէթիւ) իւզորդաց
մանրանկար (մինեաթիւն) ալ կ'աւան-
դուի փոքրերի վրայ, նմանապէս Բու-
նէ եւ ջրաներկ (աքուստէ):

Վերոյգրեալները աւանդուած մի-
ջոցին ի պահանջել հարկին մարդակաղ-
մական, երկրաչափական եւ զանազան
գիտութիւններէ ծանօթութիւններ ալ
կը տրուին, որոնք խիստ կարեւորու-
թիւն ունին պատկերահանութեան մէջ:
Գծագրութեան ճիւղին մէջ պիտի
աւանդուին նախ գործնական երկրա-
չափական ձեւերու գիտութիւնը եւ կրթ-
ութիւնը, յետոյ կրթութեան զարդա-
նկարի օրինակութեանց, մասիտով եւ
թանաքով (անքուր սը շին), ուղիղ եւ
կոր գծերով բաղադրութիւն (գօնպի-
նէօն տէ լինէր տուաթէ Է տէ սիւքօն-
ֆէրանս) ջրաներկով լաճէ: Այս դասին
մէջն է ամէն արհեստի մէջ գործածուած
կանոնաւոր ձեւերուն ուսումը, ճար-
տարապետական գծերու գիտութիւնը
եւ կրթութիւնը, ճարտարապետական
չորս հիմնական օրէնքները, մատիտով
եւ չինի մեղանով եւ կրթութիւն զար-
դագծութեան՝ մեղանով, չափագիտա-
կան լուսոյ եւ ստուերի օրէնքներուն
գիտութիւնն եւ կրթութիւնը ջրաներ-
կով (լալի), եւ ընդօրինակութիւն գը-
ծական (բէսքէթիւ լինէն):

Վերոյգրեալները կ'աւանդուին սոյն
Գործարանին մէջ մինչեւ մէկ աշակերտ
ալ ըլլայ:

Մուտքին պայմաններուն համար
պէտք է գործարանատէրը Մ. Տեղեմաք
էֆէնտին տեսնել որ կը գտնուի առ այ-
ժմ իւր Գործարանը Բշ. մինչեւ ժամը
Տաճկական 3. Դշ. ամբողջ օրը, Ուրբաթ
եւ Կիր. մինչեւ 5:

Գործարանը այն տանը մէջն է ուր
կը բնակի Մ. Տեղեմաք էֆէնտին իւր ըն-
տանիօքը. ուսանողներէն որ ալ կ'ըն-
դունուին պէտք եղած պայմաններով:

Ա. Զ. Դ

Հայերէն ու Գաղղիերէն լեզուաց
հմուտ ազգային փորձ դասատու մը
պատրաստ է թէ մայրաքաղաքին վար-
ժարանաց եւ թէ ընտանեաց մէջ յիշ-
եալ լեզուաց դասախօսութեան պաշ-
տօնը վարելու:

Պէտք ունեցողը լրացոյցս գրա-
սենական տեղեկութիւն կրնայ ստանալ:

ՄԻՆԱՍԵՆ ՄԱՂԱԶԱՆ ԳՏՆՈՒՄ

Ո Ւ

ՊԱՏԿԵՆԱԶԱՐԻ

Ըսուած ցաւի գեղը բոլորովն խոտե-
ղէններէ բաղադրուած ըլլալով թէ ներ-
սէն եւ թէ դուրսէն կը գործածուի,
բաղադրութիւն ցաւեր ու հիւանդութիւն-
ներ շուտով կը բժշկէ, ինչպէս որ վարը
յիշուած է:

Ամեն տեսակ Քոլի, Ստամբուլ,
Մէլքի կամ Աղթնիքու ցաւեր, ու
նաեւ Թանէք, Քօլէրա, եւ այլ ամառ-
ուան հիւանդութիւններ ունեցողները
այս գեղէն խմելու են հետեւեալ կեր-
կերպով: Կէս զաւաթ ջուրի մէջ զիւր
ապուրի դրգալէն աւելի չաքար, վրան
լեցուր անուշի դրգալ մը Փանասէ, ա-
ղէկ մը խառնէ ու խմէ: Կոկորդի հի-
ւանդութեանց եւ Ուռեցողի համար
գեղը վերոյիշեալ կերպով պարաստէ
ու ժամը կամ երկու ժամը հնգ մը մէկ
կամ երկու անուշի դրգալ այն բաղա-
դրութեան խմէ, Յօգացաւի (բիւժա-
թիւ) Ուրի ցաւի, ստամբուլի ու տե-
սակ տեսակ կոնակի ցաւերու համար
դրսէն Փանասէ քսելով աղէկ մը չիւ-
լու է: Ակուայի ցաւի համար քիչ մը
բամպակ Փանասէի մէջ թաթիլելով ցա-
ւած ախալի վրայ դնելու է:

Ամեն տեսակ երրոր ցաւի մը հա-
մար դուրսէն Փանասէ քսել հարկ ըլ-
լայ, եթէ քիչ մ'ալ խմուի, աւելի շուտ
բժշկութիւն կ'ըլլայ:

Մարմնոյն այրուած կամ ճմլուած
տեղերը բժշկելու համար վտանգը պա-
տահաճին պէս Փանասէն վրան աղէկ
մը լեցուցելու է: Դանակով եւ այլն
կարուած վէրքերը բժշկելու համար
արիւնը չի սրած շուտով մը վէրքը
կ'աղելու եւ կ'ապլին վրայէն Փանասէ
լեցնելու է մինչեւ սր լաւ մը թրջի:
Փանասէն նոսեւ արեան շրջանը կ'արա-
դացնէ ու բոլոր բնութիւնը կը զօ-
րացնէ:

Այս գեղին օգտակարութեանը վրայ
երկարօրէն գրել աւելորդ կը համա-
րիմը, գործածողները զայն միշտ կը գո-
վին. ուղղը կրնայ անձամբ փորձել,
գինն ածան է: Կը ծախուի Միհասեան
եւ Ընկերաց Լմերիկեան վաճառատունը
որ ի Վալաթիւ Կ. Պօլսոյ:

ՄԻՆԱՍ ԶԵՐՈՋ

ԳՐԱԿԱՆ ՓՈՐՁԵՐ

Տաղեր, Ճառեր, Առածներ, Նամակ-
ներ, Գրադատումներ, Արգոսի խոսքեր:

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՊ

ԱՐԱՄԵԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կը ծախուի բոլոր գրաւթաճառաց
քով ի գին 13 դուրու:

ՓՈՐԱԳՐԻԶ

Յ. ՔԻՊԱՐԵԱՆ

Ուղղութեամբ գրողը թիւ 360

Պատիւ ունի ծանուցանել Արգոյ
Հասարակութեան թէ պատրաստ է

խիստ զիւրաւատելի գիներով ամեն
տեսակ փորագրական գործեր ընելու
եւ ամեն կերպով առ ինքն գինով յա-
ճախողները գոհացնելու:

ՏՕԲԹՕՐ ՄԱՐԲԷԼ

Վիէննա մէքթէպլէրինտէ 13 սէնէ
մուգատուէմ տիւրօմա ալմըշ վէ պիւր
չօք էլօօրա խաթմախանէլէրինտէ բը-
րօվա իթմիշ օլան Տ. Մարքէլ պուլտէ-
ֆա Պէշիկթաշտա Բաշա մահալլէպիտէ
Բուճ Բիլիսէսի դարչընտա 4 նումէ-
րօլու քէնտի խանէսինտէ հէր կիւն
սաաթ 5 տէն 3 է գաաար բաղարտան
մաաաա ֆապրի խաթմալարա մէճա-
նէն պագաճագ տըր:

Բաղար իրթէսի, չարչամպա վէ
ճուճաա իլիւնլէրի սաաթ 7 տէն 9 ա
գաաար Թալսիմտէ Մաթգօլլից Լճա-
խանէսինտէ, վէ սալը վէ բէնչէմօյի
վէ ճուճաա էրթէսի կիւնլէրի Գալա-
թաաա Վօլլօտա սօգաղնտա Բօլօնէզ
էճալխանէսինտէ սաաթ 7 տէն 9 ա գա-
աար պուլտուալ հէր նէվի խաթմա-
լարա պագաճագ տըր:

Պուճտան մաաաա վագրթլարտա
պալէաաթ գիւր օլուճան խանէսինտէ
պուլտուալ:

Միւմայիլէյ սօգթօր, ճէրրաշըզ
վէ էպէլիք վէ բահիմ իւֆիւնէթի,
գանլը վէ գուրու պաաար, սըթմա,
կէօյիւս, տէրի խաթմալըզը, Քիւնկի
վէ օնտան գալմա դուազ, պուրուճ
կէօզ վէ բահիմ վէ Ելլէրինի նէ գա-
աար էսկի օլա բէհրիպիւր ազ վագրթ
զարֆընտա տէֆ իտէճէք, վէ պէլ սօ-
ղուղուգ եէնի վէ էսկի քէնտի ալէա-
թլնտա օն տէֆաաա տէֆ իտէճէլինի
իլան իտէր:

ՊԱՏԿԵՆ

ՄԱՐԻ ԶԱՅԱՍՏԱՆԻ

Մեծ. Ճ. Արամեան սոյն ընտիր
պատկերը՝ որ ընդհանուր Աղլին հա-
մալրութեան արժանացած է, առա-
ջին եւ երկրորդ տպագրութիւնքն սպա-
ռած, այս երրորդ եւ աւելի խնամք
պատրաստուած տպագրութիւնը կը
ծախուի մասնաւորապէս Փարիզու գրա-
տունը, Ջագմաքըլար Յակոբեան խան
թիւ 15, եւ ամեն գրաւթաճառաց խա-
նութիւնը:

Գին. — Առաջին կարգի՝ դուճա-
ւոր թղթի վրայ, 10 ֆրանք. — Բ
7 1/2 ֆրանք. — Գ. 6 ֆրանք. — Գ.
5 1/2 ֆրանք:

ՄԻՆԱՍ ԶԵՐՈՋ

Ա. Զ. Դ Ա. Յ. Ի

ԳՐԱՍԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՎԱՐԺԱՐԱՆԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ ԻՆՋ

ԽՕԱԿԱՆ

ՃԱՌԱՐ

ԱՐԱՄԵԱՆ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ջօէն, Վսեմ. Օոտան էֆէնտի
առ Հեղինակն ուղղած նամակին եւ
ընտրողական Քերտէնութեան մը գաա,
կը պարտեալէ ընդարձակ առաջարան
մը եւ վերջարան մը, Վարձապետա-
կան ժողովի պատմութիւնը եւ Հեղի-
նակին հոն խօսած ճառերը կրթական
այլեւայլ խնդրոց նկատմամբ: Այս ճա-
ռերէ մին, 120 էջէ բաղկացած, գրա-
բանին գէժ աշխարհարարը կը պաշտ-
պանէ անթիւ վկայութիւններով, Լե-
զուն բարեփոխուած է:

Դատարարական թիւը մեր Ազգի ա-
ռաջին խնդիրն ըլլալով, տարակոյս չը
կայ թէ ժողովուրդը պիտի փութայ
լսել զիտող դատարարակի մը գաղա-
փարները:

Կը ծախուի Ս. Ղ. եւ Եաղմաճեան
գրատունը եւ ուրիշ գրաւթաճառաց քով
գին 13 դրու: